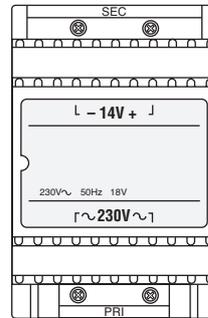
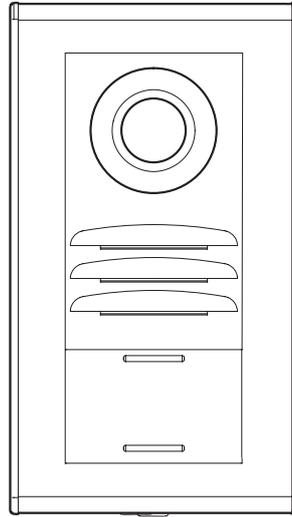
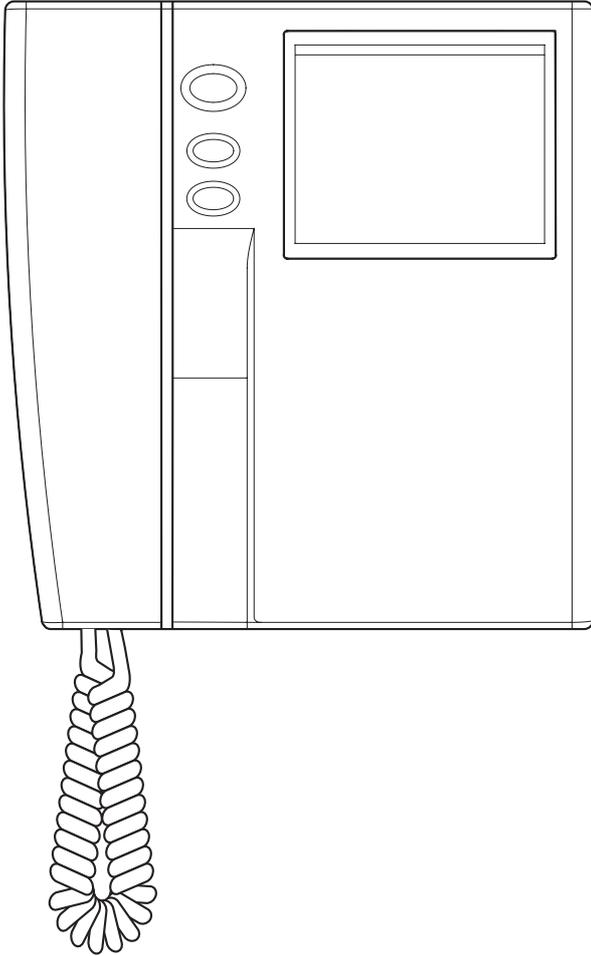




The trademark b-red is property of Bpt S.p.A

Imported by Bpt S.p.A for EU market  
Via Roma, 41 - 30020 Cinto Caomaggiore (VE)-Italy  
www.bpt.it



VKW200

# KIT VIDEO ENTRY SYSTEM





## I ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

### KIT VIDEOCITOFONICO A DUE FILI VKW200

#### Attenzione.

Prima di procedere all'installazione delle apparecchiature leggere attentamente le "AVVERTENZE DI SICUREZZA" contenute nella confezione.

#### AVVERTENZE DI SICUREZZA

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza d'uso, d'installazione e manutenzione.

- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità delle apparecchiature.
- L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle Norme di sicurezza vigenti.
- Per evitare di ferirsi, le apparecchiature devono essere assicurate alla parete secondo le istruzioni di installazione.
- **A monte dell'impianto citofonico/videocitofonico deve essere installato un interruttore di rete onnipolare con una separazione dei contatti di almeno 3 mm.**
- **Le apparecchiature non devono essere esposte a stillicidio o a spruzzi d'acqua.**
- **Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o di smaltimento di calore.**
- **Prima di collegare le apparecchiature accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.**
- Queste apparecchiature dovranno, come tutti gli apparecchi costituenti l'impianto, essere destinati unicamente all'uso per il quale sono state

espressamente concepite; qualunque uso diverso è da considerarsi improprio e pericoloso.

- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire le apparecchiature dalla rete di alimentazione elettrica, aprendo l'interruttore dell'impianto.
- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento degli apparecchi, distaccarli dall'alimentazione e non manometterli.
- Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato dal costruttore.
- Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza delle apparecchiature.
- L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente, dove previste, siano presenti sugli apparecchi.

#### DESCRIZIONE PRODOTTO

Il Kit videocitofonico per abitazioni monofamiliari è composto da:

- VRW2 videocitofono
- VEPW2 targa
- VPSW2 alimentatore

#### Videocitofono VRW2

L'unità videocitofonica è costituita da un' apparecchiatura da parete munita di cornetta e monitor (fig. 1).

#### Targa VEPW2

La targa videocitofonica è un'unità da parete caratterizzata dalla presenza di un doppio pulsante di chiamata che attiva lo stesso derivato (fig. 1). Il tasto è illuminato da LED di colore verde. La conferma di avvenuta chiamata è data da un segnale acustico. La targa è completa di:

- Telecamera orientabile manualmente,

sia in orizzontale che in verticale di  $\pm 14^\circ$  (fig. 2), con obiettivo a focale fissa (per le dimensioni della zona di ripresa vedere la fig. 3);

- LED di colore verde;
- Due potenziometri per le seguenti funzioni (fig. 4):

P1 (G), per la regolazione del volume al videocitofono;

P2 (M), per la regolazione del volume alla targa.

Alla targa videocitofonica è possibile collegare un'elettroserratura del tipo ad impulsi o continuo (12 Vca o cc 0,5 A). È consigliabile installare la targa in luoghi riparati in modo che non venga investita direttamente da pioggia o da stillicidio.

#### Alimentatore VPSW2

È costituito da un convertitore AC/DC, protetto elettronicamente e termicamente contro sovraccarichi e cortocircuiti.

Fornisce una tensione continua stabilizzata di 14 Vcc.

È prevista la presenza di un solo alimentatore per impianto collegato al morsetto + e - del videocitofono.

#### ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

##### Videocitofono VRW2

Fissare il supporto direttamente al muro (fig. 5), o alla scatola d'incasso (fig. 6 o fig. 7) utilizzando le viti ed i tasselli in dotazione.

Nel caso i cavi arrivino da una canalina esterna alla parete far passare il cavo in corrispondenza delle frecce come indicato in figura 8.

Su pareti non perfettamente piane evitare il serraggio eccessivo delle viti. Effettuati i collegamenti (vedere "ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO") e posizionare il videocitofono sul supporto in metallo come indicato in figura 10.

##### Targa VEPW2

Svitare le viti di bloccaggio e smontare la placca dalla base (fig. 11).

Togliere la piastrina fermacavi (fig. 12).

**ATTENZIONE. I cavi di collegamento devono essere introdotti attraverso il passacavo in dotazione (fig. 13).**

Fissare la base al muro utilizzando le viti ed i tasselli in dotazione (fig. 14).

Effettuati i collegamenti (vedere "ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO") e rimettere la piastrina fermacavi.

Per montare la placca inserire prima la parte superiore nella testata e quindi avvitare la vite di bloccaggio (fig. 15).

##### Alimentatore VPSW2

L'apparecchio può essere installato in scatole munite di guida DIN (EN 50022).

Per le dimensioni di ingombro vedere la fig. 16.

In alternativa esso può essere installato a parete, utilizzando le due orecchiette in plastica in dotazione (fig. 17).

#### ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO

##### AVVERTENZA

**Non aprire o manomettere le apparecchiature; all'interno è presente alta tensione.**

Per i collegamenti fare riferimento allo schema in figura 20 (CONFIGURAZIONE BASE).

#### Funzione dei morsetti del videocitofono VRW2 (fig. 9)

- L- negativo linea dati
- L+ positivo linea dati
- negativo alimentazione
- + positivo alimentazione
- AUX servizi ausiliari 100mA

#### Funzione dei morsetti della targa VEPW2 (fig. 4)

- L- □ negativo linea dati
- L+ □ positivo linea dati
- □ collegamento
- □ elettroserratura

#### Funzione dei morsetti dell'alimentatore VPSW2 (fig. 18)

- ~ □ 230V ingresso rete
- □ uscita corrente
- + □ 14V continua stabilizzata

#### ISTRUZIONI PER L'UTENTE

**In caso di guasto, modifica o intervento sugli apparecchi dell'impianto (alimentatore, ecc.) avvalersi di personale specializzato.**

#### Videocitofono VRW2

L'apparecchio dispone di tre pulsanti per i seguenti comandi (fig. 1):

- □ Apriporta
- □ Attivazione posto esterno
- Servizi ausiliari(!)

E delle seguenti regolazioni (fig. 1):

- ☆ Regolazione luminosità
- Regolazione contrasto
- □ Regolazione volume di chiamata

(!) Il comando servizi ausiliari può essere utilizzato per attivare, tramite opportuni dispositivi non facenti parte del kit, funzioni ausiliarie quali luci scale, aperture supplementari e relè a bassa tensione.

La chiamata proveniente dal posto esterno è caratterizzata da una nota bitonale.

#### Targa VEPW2

Per scrivere i nomi sul cartellino portanome, estrarre il ferma cartellino e quindi il cartellino (fig. 19).

#### SMALTIMENTO

Assicurarsi che il materiale d'imballaggio non venga disperso nell'ambiente, ma smaltito seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto.

Alla fine del ciclo di vita dell'apparecchio evitare che lo stesso venga disperso nell'ambiente.

Lo smaltimento dell'apparecchiatura deve essere effettuato rispettando le norme vigenti e privilegiando il riciclaggio delle sue parti costituenti.

Sui componenti, per cui è previsto lo smaltimento con riciclaggio, sono riportati il simbolo e la sigla del materiale.

Caratteristiche Tecniche			
	Videocitofono VRW2*	Targa VEPW2	Alimentatore VPSW2**
Alimentazione	da VPSW2 14 Vdc		230 Vac +6% - 10%, 50/60 Hz 10 VA Uscita 14 Vdc
Temperatura di funzionamento	da 0 °C a 35 °C	da -15 °C a +50 °C	da 0 °C a 35 °C
Nota di chiamata	bitonale		
Cinescopio	B/N 4" (10 cm)		
Telecamera		B/N Standard Video CCIR (EIA)	
Led		IR per illuminazione notturna	
Dimensioni	195x210x57 mm	95x170x28,5 mm	modulo da 3 unità basso, per guida DIN (fig. 16)
* Possibilità di collegare un contatto ausiliario (max 100 mA, 24 V)			
**Possibilità di collegare elettroserrature del tipo ad impulsi o continuo (12 Vca o cc 0,5 A) Il fusibile di protezione di tipo ritardato da 630 mA è situato sul circuito stampato dell'alimentatore.			

**GB** INSTALLATION INSTRUCTIONS

**2-WIRE VIDEO ENTRY CONTROL KIT VKW200**

Attention.  
Before installing the equipment, carefully read the "SAFETY WARNINGS" contained in the package.

**SAFETY WARNINGS**

Read the following warnings carefully as they provide important instructions regarding the safe use, installation and maintenance of the equipment.

- After having removed the packing, make sure that the equipment is intact.
- The system must be installed in compliance with current safety Standards.
- To avoid injury, the equipment must be secured to the wall according to the installation instructions.
- An omnipolar switch, with contacts separated by at least 3mm, must be installed upstream from the audio/video entry control system.
- The equipment must not be exposed to dripping or splashes of water.
- Do not obstruct the openings or slots used for ventilation or heat disposal.
- Before connecting the equipment, make sure that the rating plate data corresponds to that of the distribution network.
- This equipment should, like all the system equipment, be used only for the purpose for which it was explicitly designed; any different use is improper and dangerous.

- The manufacturer declines all liability for any damage as a result of improper, incorrect or unreasonable use.
- Before performing any cleaning or maintenance operation, disconnect the equipment from the power supply network by opening the system switch.
- In case of failure and/or malfunction of the devices, detach them from the power supply and do not tamper with them.
- Should the device require repair, contact a manufacturer-authorized technical service centre only.
- Failure to comply with the above instructions may compromise the equipment's safety.
- The installer must make sure that the information for the user, where applicable, is present on the devices.

**PRODUCT DESCRIPTION**

The video entry control kit for single family homes is composed of:

- VRW2** video entry control
- VEPW2** entry panel
- VPSW2** power supplier

**VRW2 video entry control**

The video entry control unit is composed of a wall-mounted unit equipped with a receiver and monitor (fig. 1).

**VEPW2 entry panel**

The video entry control panel is a wall mounted unit that features a double call button that activates the same extension (fig. 1). A green LED illuminates the button.

A sound confirms a received call.

The panel is composed of:

- A camera that can be manually oriented, both horizontally and vertically, by ±14° (fig. 2), with a fixed focus lens (for dimensions of the area of coverage see fig. 3);

- Green LED;
- Two potentiometers for the following functions: 4):

**P1** (Ⓞ), to adjust the volume of the video entry control;

**P2** (Ⓞ), to adjust the volume at the entry panel.

It is possible to connect the video entry control panel to a solenoid lock maintained by a continuous flow of current or one controlled by an impulse generating equipment (12 V AC or DC 0.5 A).

It is best to install the panel in a sheltered area to avoid direct rain or dripping.

**VPSW2 power supplier**

This consists of an AC/DC converter, which is electronically and thermally protected against overloads and short circuits.

It provides continuous stabilized voltage of 14 V DC.

A single power supplier is provided for systems connected to the terminal + e - of the video entry control.

**INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY**

**VRW2 video entry control**

Fix the socket directly to the wall (fig. 5), or in the built-in box (fig. 6 or fig. 7) using the provided screws and plugs. If the cables arrive from a duct outside the wall, run the cable through at the arrows as shown in figure 8.

Avoid excessive tightening of screws on walls that are not perfectly flat.

Connect (see you "INSTRUCTIONS FOR CONNECTION") and place the video entry control on the metal socket as indicated in figure 10.

**VEPW2 Entry panel**

Unscrew blocking screws and disassemble plate from base (fig. 11). Remove the cable-grip plate (fig. 12).

**ATTENTION. The connection cables must be inserted through the provided cable passages (fig. 13).**

Fix the base to the wall using the provided screws and screw anchors (fig. 14).

Connect (see you "INSTRUCTIONS FOR CONNECTION") and replace cable-grip plate.

Before assembling the plate insert the upper part into the head and then tighten blocking screws (fig. 15).

**VPSW2 power supplier**

The unit can be installed in boxes with DIN rail (EN 50022).

For overall dimensions see fig. 16.

The unit can also be installed against the wall using the two provided plastic tabs (fig. 17).

**INSTRUCTIONS FOR CONNECTION**

**WARNING**  
Do not open or tamper with the units; there is high voltage inside.

For connections, refer to the diagram in figure 20 (BASIC CONFIGURATION).

**Functions of terminals of VRW2 video entry control (fig. 9)**

- L-** data line negative
- L+** data line positive

- power supply negative
- + power supply positive
- AUX** auxiliary services 100mA
- AUX**

**Function of terminals of VEPW2 entry panel (fig. 4)**

- L-** data line negative
- L+** data line positive
- connection
- Ⓞ** solenoid lock

**Function of terminals of VPSW2 power supplier (fig. 18)**

- ~ 230V** mains input
- ~ 14V** current output
- +** continuous stabilized

**INSTRUCTIONS FOR THE USER**

In case of damage, modifications or interventions on system devices (power supplier, etc.) request help from specialized professionals.

**VRW2 Video entry control**

The unit has three buttons for the following controls (fig. 1):

- ⏏ Door lock release
- ⏏ Entry panel activation
- Auxiliary services(1)

And of the following controls (fig. 1):

- ☼ Brightness control
- Contrast control
- 🔊 Call volume control

(1) The auxiliary services control can be used to activate, by means of suitable devices that are not included in the kit, auxiliary functions such as stairway lights, additional openings and relays at low voltage.

A call from the external unit is characterized by a two-tone sound.

**VEPW2 Entry panel**

In order to write your name on the label, extract the label cover first, then the label (fig. 19).

**DISPOSAL**

Do not litter the environment with packaging material: make sure it is disposed of according to the regulations in force in the country where the product is used.

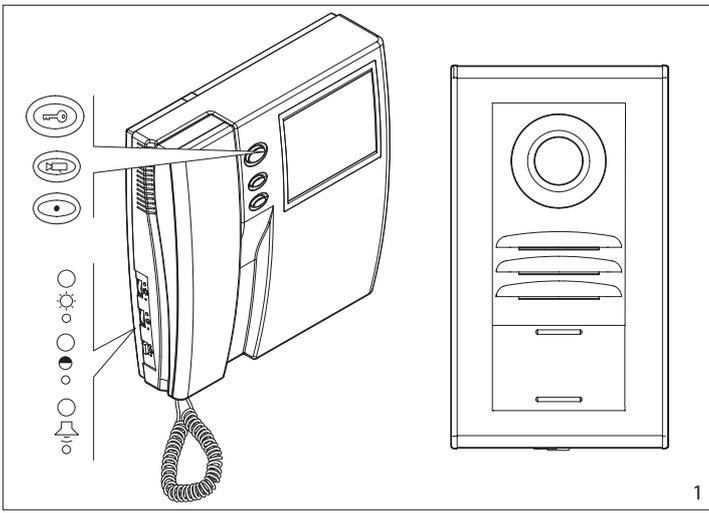
When the equipment reaches the end of its life cycle, avoid discarding in the environment.

The equipment must be disposed of in compliance with current regulations, recycling its component parts wherever possible.

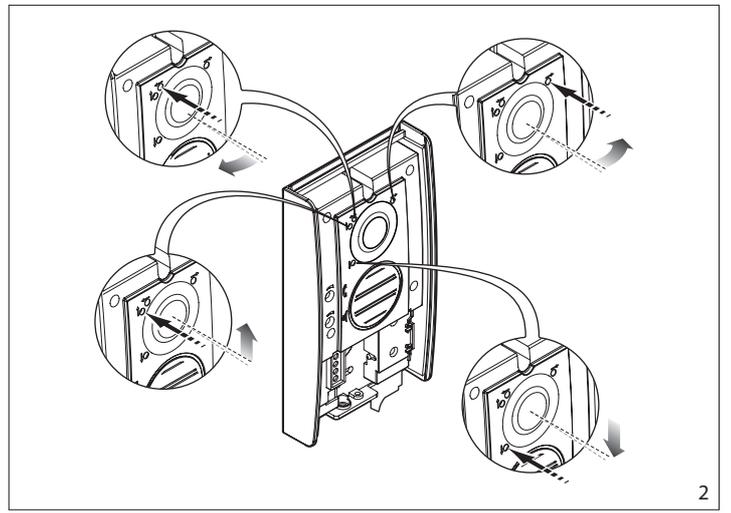
Components that qualify as recyclable waste feature the corresponding symbol and material code.

Technical features			
	VRW2* video entry control	Entry panel VEPW2	Power source VPSW2**
Power supply	from VPSW2 14 VDC		230 V AC +6% - 10%, 50/60 Hz 10 VA Output 14 V DC
Operating temperature	from 0 °C to 35 °C	from -15°C to +50°C	from 0 °C to 35 °C
Ring tone	dual tone		
Picture tube	B/W 4" (10 cm)		
Camera		B/W Standard Video CCIR (EIA)	
Led		IR for night-time illumination	
Dimensions	195x210x57 cm	95x170x28.5 cm	Low-profile 3-unit model, for installation on DIN rail (fig. 16)

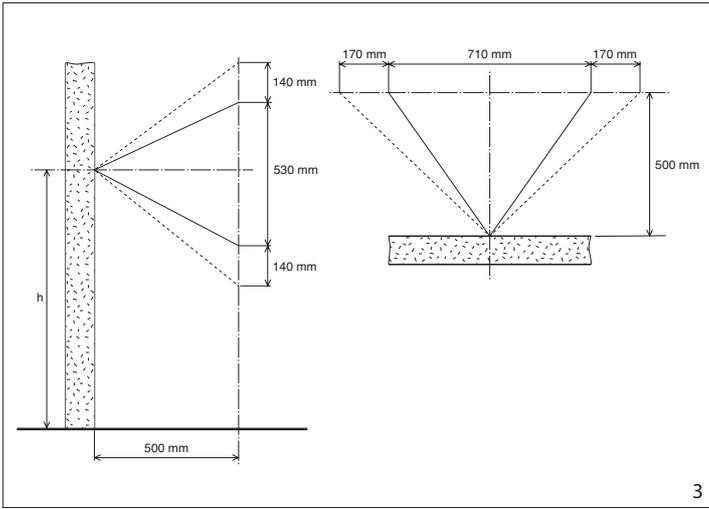
\* Possibility to connect an auxiliary contact (max 100 mA, 24 V)  
\*\*Possibility to connect impulse or continuous electric locks (12 V AC or DC 0.5A).  
The delayed protection fuse of 630 mA is located on the printed circuit of the power supplier.



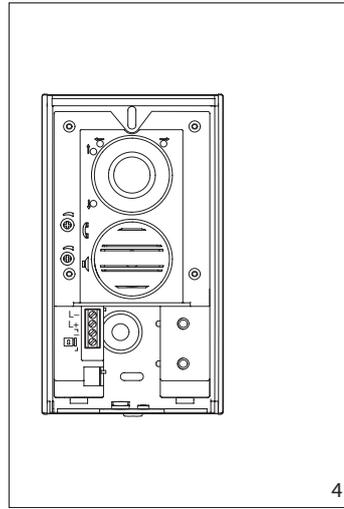
1



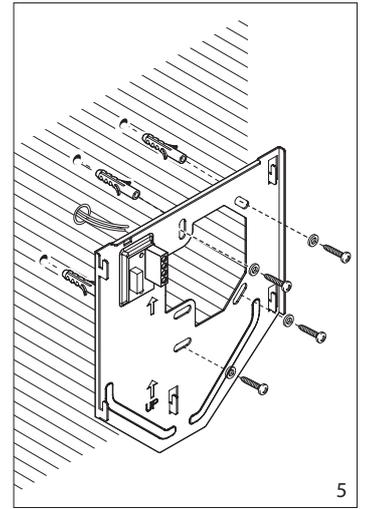
2



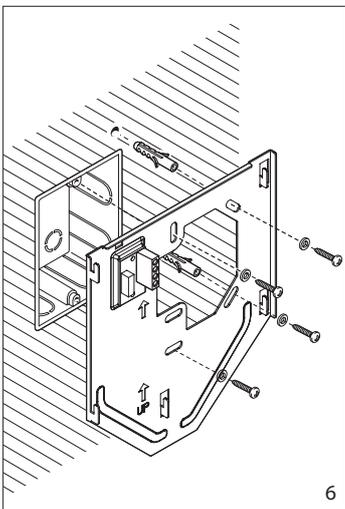
3



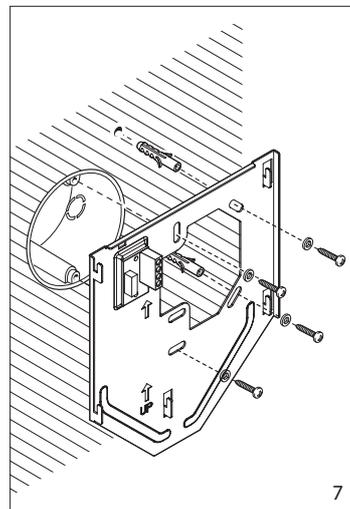
4



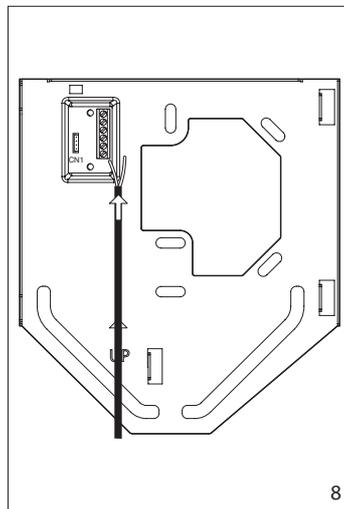
5



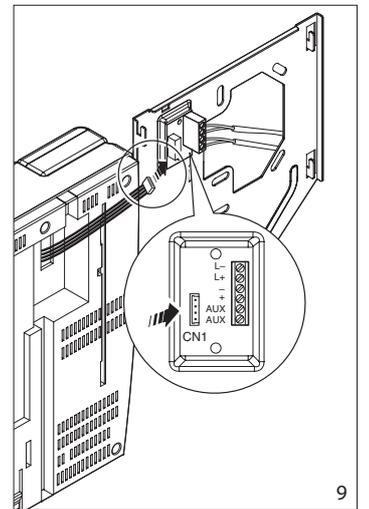
6



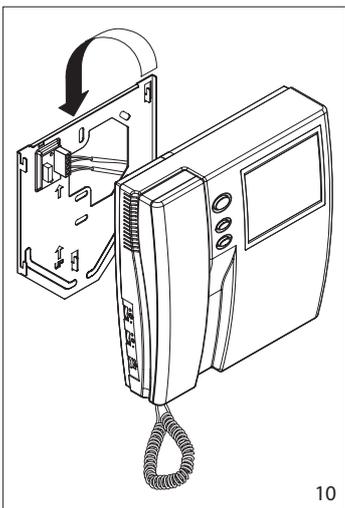
7



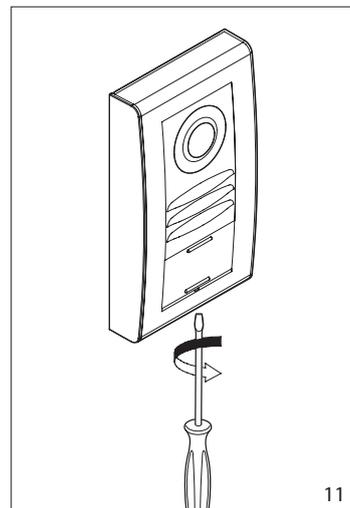
8



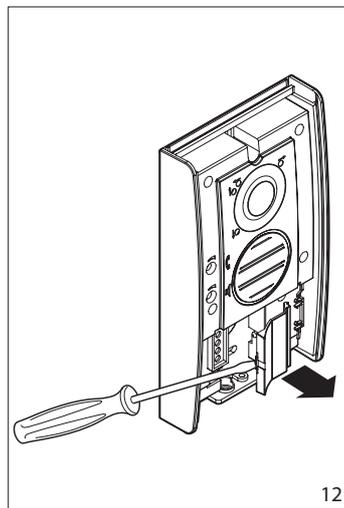
9



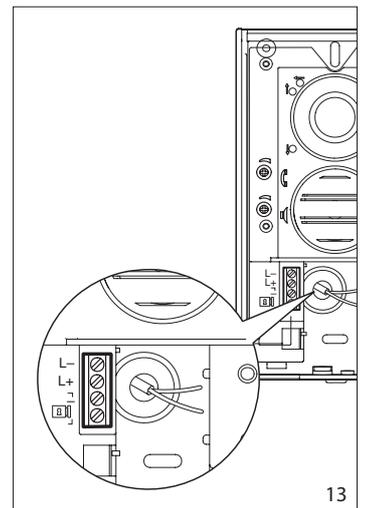
10



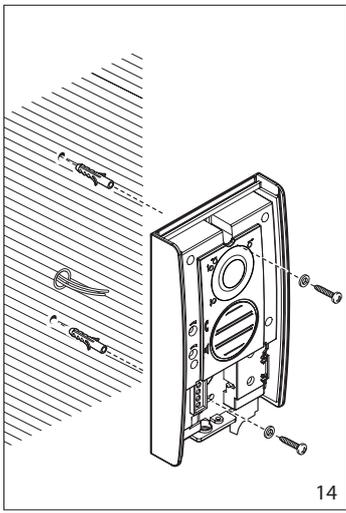
11



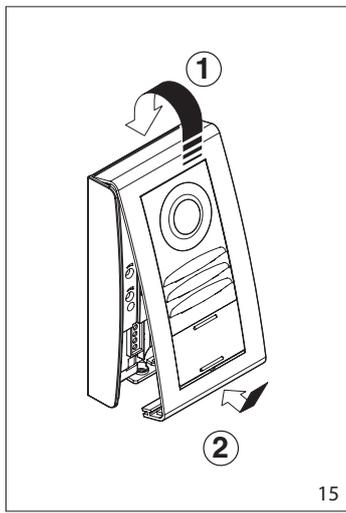
12



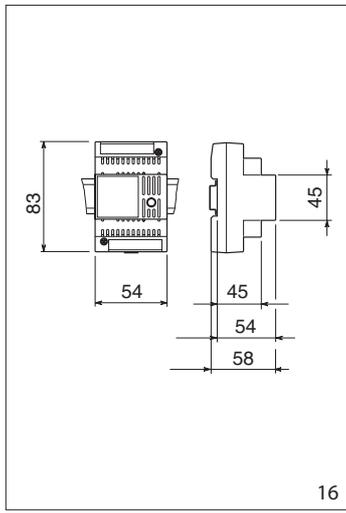
13



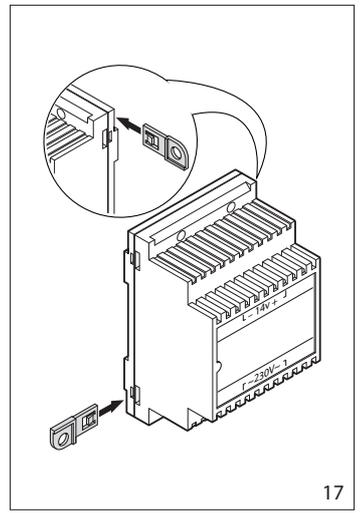
14



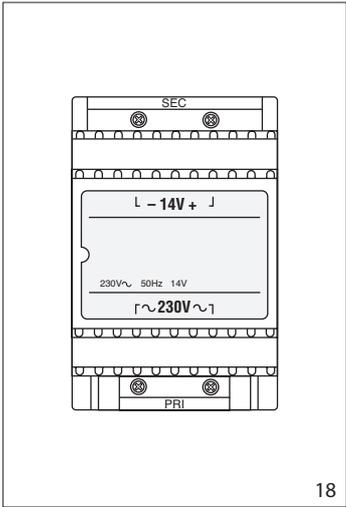
15



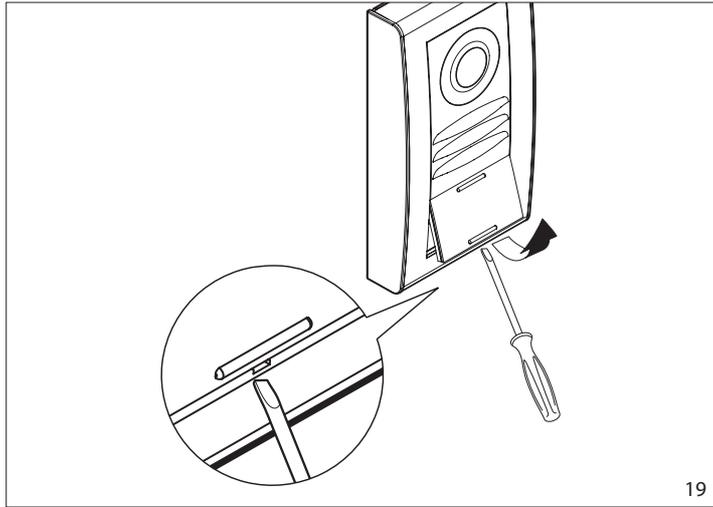
16



17



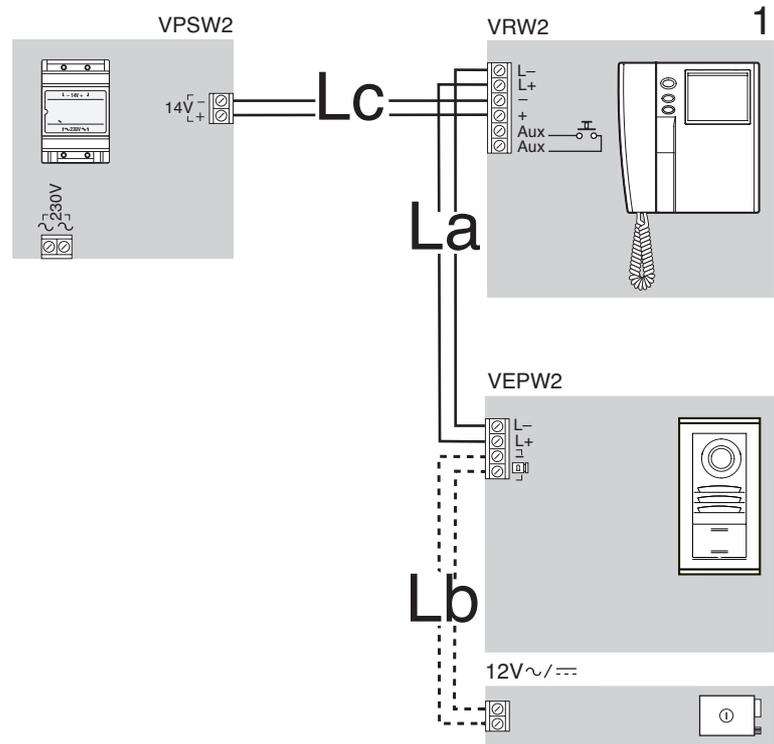
18



19

CONFIGURAZIONE BASE.

BASIC CONFIGURATION.



20

**Tabella distanze con l'alimentatore VPSW2**  
**Table of distances with VPSW2 power supplier**

La= distanza tra il dispositivo alimentato e la targa  
 Lb= distanza tra la targa ed l'elettroserratura  
 Lc= distanza tra l'alimentatore e il dispositivo alimentato

La= distance between powered device and entry panel  
 Lb= distance between entry panel and solenoid lock  
 Lc= distance between power supplier and powered device

Sezione dei conduttori Wire cross-section	L  (La+Lb+Lc) m	L1  (La+Lc) m
0,5 mm <sup>2</sup>	25 m	50 m
1 mm <sup>2</sup>	50 m	100 m
1,5 mm <sup>2</sup>	100 m	

Tab.1

